

29 June 2000  
Arabic  
Original: English

---

اللجنة التحضيرية للمحكمة الجنائية الدولية  
الفريق العامل المعني بالقواعد الإجرائية وقواعد الإثبات  
نيويورك

١٣-٣١ آذار/مارس ٢٠٠٠

١٢-٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠

٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر - ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠

### تقرير الفريق العامل

## الفصل ١٤ - التعاون الدولي والمساعدة القضائية

إضافة

### القاعدة ٩-١٩

- ١ - يُضاف ما يلي إلى القاعدة الفرعية ٢:
- ٢ - لا يجوز للمحكمة أن توجه طلبا لتسليم شخص دون الحصول على موافقة الدولة المرسله إذا كان الطلب لا يتفق، بموجب الفقرة ٢ من المادة ٩٨، مع التزامات بموجب اتفاق دولي يضع موافقة الدولة المرسله كشرط لتسليم شخص تابع لتلك الدولة إلى المحكمة.
- ٢ - يعاد ترقيم القواعد الفرعية وفقا لذلك.